

IETEIKUMI

PADOME

PADOMES IETEIKUMS

(2017. gada 22. maijs)

par Eiropas kvalifikāciju ietvarstruktūru mūžizglītībai un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 23. aprīļa Ieteikumu par Eiropas kvalifikāciju ietvarstruktūras izveidošanu mūžizglītībai

(2017/C 189/03)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 165. un 166. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Kvalifikācijai ir dažādi mērķi. Darba devējiem tā sniedz priekšstatu par to, ko cilvēks ar noteiktu kvalifikāciju zina un spēj darīt ("mācīšanās rezultātiem"). Tā var būt priekšnosacījums piekļuvei konkrētām reglamentētām profesijām. Tā palīdz iestādēm, kas atbildīgas par izglītību un apmācību, un izglītības un apmācības pakalpojumu sniedzējiem noteikt personas apgūto mācību līmeni un saturu. Cilvēkiem tā ir svarīga kā personisko panākumu apstiprinājums. Tādējādi kvalifikācijai ir svarīga loma arī nodarbināmības uzlabošanā, mobilitātes un piekļuves turpmāki izglītībai atvieglošanā.
- (2) Kvalifikācija ir kompetentas iestādes veikta novērtēšanas un validēšanas procesa oficiāls rezultāts, un parasti tā tiek piešķirta, izsniedzot dokumentu, piemēram, apliecību vai diplomu. Tā apliecina, ka persona ir sasniegusi mācīšanās rezultātus atbilstīgi noteiktiem standartiem. Minētos mācīšanās rezultātus var sasniegt, izmantojot dažādus ceļus formālās, neformālās vai ikdienējās mācīšanās vidē valsts vai starptautiskā līmenī. Informācijai par mācīšanās rezultātiem vajadzētu būt viegli pieejamai un pārredzamai.
- (3) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Ieteikumu (2008. gada 23. aprīlis) par Eiropas kvalifikāciju ietvarstruktūras izveidošanu mūžizglītībai⁽¹⁾ tika izveidots kopējs atsaucis satvars ar astoņiem kvalifikāciju līmeņiem, kas izteikti kā mācīšanās rezultāti ar augošā secībā sakārtotiem prasmi līmeņiem. Tie kalpo kā interpretācijas rīks starp dažādām kvalifikāciju sistēmām un to līmeņiem. Eiropas kvalifikāciju ietvarstruktūras (EKI) mūžizglītībai mērķis ir uzlabot kvalifikāciju pārredzamību, salīdzināmību un pārnesi.
- (4) Plašāki šā ieteikuma mērķi ir izglītības un apmācības sistēmu modernizēšanas veicināšana un darba ņēmēju un izglītojamo nodarbināmības, mobilitātes un sociālās integrācijas uzlabošana. Tā mērķis ir arī uzlabot saikni starp formālo, neformālo un ikdienējo mācīšanos un atbalstīt dažādās mācību vidēs iegūtu mācīšanās rezultātu validēšanu.
- (5) Dalībvalstis ir izstrādājušas vai izstrādā nacionālās kvalifikāciju ietvarstruktūras, kuru pamatā ir mācīšanās rezultāti, un pielīdzina tās EKI, izmantojot "pielīdzināšanas" procesu. EKI līmeņi un mācīšanās rezultātu deskriptori palīdz uzlabot dažādu nacionālo sistēmu kvalifikāciju pārredzamību un salīdzināmību. Tie arī veicina vispārēju pāreju uz orientēšanos uz mācīšanās rezultātiem izglītībā un apmācībā. Pielīdzināšana EKI būtu jāveic ar nacionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru vai, kur tās nepastāv, ar nacionālo kvalifikāciju sistēmu starpniecību (turpmāk "nacionālās kvalifikāciju ietvarstruktūras vai nacionālās kvalifikāciju sistēmas").

⁽¹⁾ OV C 111, 6.5.2008., 1. lpp.

- (6) Kvalifikācijas ir pārredzamākas un salīdzināmākas, kad tās tiek norādītas dokumentos, kas ietver atsauci uz piemērojamo EKI līmeni un sasniegto mācīšanās rezultātu aprakstu.
- (7) EKI īstenošanā Savienības un valstu līmenī būtu jāiesaista plašs ieinteresēto personu loks, lai nodrošinātu plašu atbalstu šai ietvarstruktūrai. Pie galvenajām ieinteresētajām personām pieder visi izglītojamie, izglītības un apmācības pakalpojumu sniedzēji, kvalifikāciju piešķirošās iestādes, kvalitātes nodrošināšanas struktūras, darba devēji, arodbiedrības, rūpniecības, tirdzniecības un amatniecības palātas, akadēmiskās un profesionālās kvalifikācijas atzīšanā iesaistītās struktūras, nodarbinātības dienesti un dienesti, kas atbild par migrantu integrāciju.
- (8) Savā 2013. gada 19. decembra ziņojumā Eiropas Parlamentam un Padomei par Eiropas kvalifikāciju sistēmas (EKI) novērtējumu Komisija secināja, ka EKI ir plaši atzīta par atskaites punktu nacionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru izstrādē, mācīšanās rezultātu pieejas ieviešanā un prasmju un iemaņu pārredzamības un atzīšanas uzlabošanā. Tajā tika uzsvērts, ka Savienībai būtu jārada iespēja izglītojamajiem un darba ņēmējiem padarīt savas prasmes un kompetences uzskatāmākas neatkarīgi no to iegūšanas vietas.
- (9) Minētajā ziņojumā Komisija arī secināja, ka EKI Konsultatīvā grupa ir sniegusi lietderīgus norādījumus attiecībā uz valstu pielīdzināšanas procesiem un iesaistīto valstu vidū ir radījusi uzticību un sapratni. Tā secināja arī, ka EKI nacionālo koordinācijas punktu efektivitāte lielā mērā ir atkarīga no tā, cik cieša ir to saistība ar pielīdzināšanas procesa pārvaldību valsts līmenī.
- (10) Ņemot vērā minētās grupas pozitīvo novērtējumu, EKI Konsultatīvās grupas darbības turpināšana ir būtiska, lai panāktu konsekventu, saskaņotu, pārredzamu un koordinētu šā ieteikuma īstenošanu.
- (11) Prasmju un kvalifikāciju pārredzamība un atzīšana ir viena no jaunajām prioritātēm saskaņā ar Padomes un Komisijas 2015. gada kopīgo ziņojumu par stratēģiskas sistēmas Eiropas sadarbībai izglītības un apmācības jomā īstenošanu (*ET 2020*). Minētajā ziņojumā ir uzsvērts, ka EKI būtu vēl jāpilnveido, lai kvalifikācijas padarītu pārredzamākas un salīdzināmākas. Kas attiecas uz nesen ieceļojušiem migrantiem, tajā arī uzsvērts, ka pastāvošie pārredzamības instrumenti varētu palīdzēt radīt labāku izpratni par ārvalstu kvalifikācijām Savienībā un otrādi.
- (12) EKI un tai pielīdzinātās nacionālās kvalifikāciju ietvarstruktūras vai nacionālās kvalifikāciju sistēmas var atbalstīt pastāvošo atzīšanas praksi, pateicoties tam, ka tās pastiprina uzticēšanos kvalifikācijām, izpratni par tām un to salīdzināmību. Tas var atvieglot atzīšanas procesu mācību un darba vajadzībām. Visaptverošas kvalifikāciju ietvarstruktūras, tādas kā EKI, varētu izmantot kā informācijas līdzekļus atzīšanas praksei, kā minēts Ieteikumā par kvalifikāciju ietvarstruktūru izmantošanu ārvalstu kvalifikāciju atzīšanā, kas pieņemts saskaņā ar Konvenciju par to kvalifikāciju atzīšanu Eiropas reģionā, kuras attiecas uz augstāko izglītību.
- (13) Nacionālās kvalifikāciju ietvarstruktūras un nacionālās kvalifikāciju sistēmas laika gaitā mainās, tāpēc to pielīdzināšana EKI būtu attiecīgajos gadījumos jāpārskata un jāatjaunina.
- (14) Uzticēšanās to EKI pielīdzināto kvalifikāciju kvalitātei un līmenim, kas ir nacionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru vai nacionālo kvalifikāciju sistēmu daļa (turpmāk "kvalifikācijas ar EKI līmeni"), ir svarīga izglītojamo un darba ņēmēju mobilitātes atbalstam gan nozaru ietvaros un valstu iekšienē, gan starp nozarēm un valstīm. Eiropas Parlamenta un Padomes Ieteikumā (2008. gada 23. aprīlis) par Eiropas kvalifikāciju ietvarstruktūras izveidošanu mūžizglītībai bija ietverti kopēji kvalitātes nodrošināšanas principi augstākajā izglītībā un profesionālajā izglītībā un apmācībā. Saskaņā ar subsidiaritātes principu tie pilnībā respektēja dalībvalstu atbildību par kvalitātes nodrošināšanas pasākumiem attiecībā uz nacionālajām kvalifikācijām. Standarti un pamatnostādnes attiecībā uz kvalitātes nodrošināšanu Eiropas augstākās izglītības jomā un Eiropas kvalitātes nodrošināšanas pamatprincipu ietvarstruktūra profesionālajai izglītībai un apmācībām veido šādu kopēju principu pamatu.
- (15) Varētu izpētīt iespēju ārpus augstākās izglītības jomas izveidot reģistru kvalifikāciju kvalitātes nodrošināšanas sistēmu uzraudzības struktūrām.
- (16) Kredītpunktu sistēmas var palīdzēt personām turpināt mācības, atvieglojot elastīgu mācīšanās veidu izmantošanu un pāreju starp dažādiem izglītības un apmācības līmeņiem un veidiem un starp valstīm, dodot iespēju izglītojamajiem uzkrāt un pārnest dažādus mācīšanās rezultātus, kas iegūti dažādos mācību kontekstos, tostarp digitālās, neformālās un ikdienējās mācīšanās procesā. Mācīšanās rezultātu pieeja var arī atvieglot pilnu kvalifikāciju vai kvalifikāciju komponentu plānošanu, sniegšanu un novērtēšanu.

- (17) Kredītpunktu sistēmas valstu un Eiropas līmenī darbojas institucionālos kontekstos, tādos kā augstākā izglītība vai profesionālā izglītība un apmācība. Eiropas līmenī Eiropas augstākās izglītības telpā augstākajai izglītībai ir izveidota Eiropas kredītpunktu pārneses un uzkrāšanas sistēma. Attiecībā uz profesionālo izglītību un apmācību tiek attīstīta Eiropas kredītpunktu sistēma profesionālās izglītības un apmācības jomā (ECVET) saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Ieteikumu (2009. gada 18. jūnijs) par Eiropas kredītpunktu sistēmas izstrādi profesionālajai izglītībai un apmācībai⁽¹⁾. Attiecīgos gadījumos varētu veicināt saiknes starp nacionālajām kvalifikāciju ietvarstruktūrām un kredītpunktu sistēmām.
- (18) Lai gan Savienības tiesību aktu kopums par likumīgu migrāciju un patvērumu attiecībā uz kvalifikāciju atzīšanu paredz tādu pašu attieksmi kā pret valstspiederīgajiem un pat atvieglotākus pasākumus starptautiskās aizsardzības saņēmējiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/95/ES⁽²⁾, ļoti daudziem trešo valstu valstspiederīgajiem ar terciāro izglītību joprojām ir pārāk augsta kvalifikācija un nepietiekama nodarbinātība. Savienības un trešo valstu sadarbība kvalifikāciju pārredzamības jomā var sekmēt migrantu integrāciju Savienības darba tirgos. Ņemot vērā arīvien lielākās migrantu plūsmas uz Savienību un no tās, ir vajadzīga labāka izpratne par ārpus Savienības piešķirtām kvalifikācijām un godīga to atzīšana.
- (19) EKI galvenās iezīmes, proti, tās mācīšanās rezultātu pieeja, līmeņa deskriptoru noteikšana un pielīdzināšanas kritēriju izveide, ko ir izstrādājusi EKI Konsultatīvā grupa, ir bijušas iedvesmas avots nacionālo un reģionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru izstrādei visā pasaulē. Arvien vairāk trešo valstu un reģionu vēlas izveidot ciešāku saikni starp savu kvalifikāciju ietvarstruktūru un EKI.
- (20) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/36/EK⁽³⁾ paredz, ka Komisija ar deleģētajiem aktiem var attiecībā uz reglamentētām profesijām noteikt kopējos apmācības satvarus, kas ir kopēji zināšanu, prasmju un kompetenču kopumi. Kopējie apmācību satvari ir jābalsta uz EKI līmeņiem. Pielīdzināšana EKI kvalifikāciju līmeņiem nedrīkst ietekmēt piekļuvi darba tirgum, ja profesionālās kvalifikācijas ir atzītas saskaņā ar Direktīvu 2005/36/EK.
- (21) Eiropas augstākās izglītības telpas kvalifikāciju ietvarstruktūrā ir noteikti deskriptori augstākās izglītības īsajam ciklam (ko var saistīt ar pirmo ciklu vai tajā iekļaut), pirmajam, otrajam un trešajam ciklam. Katrs cikla deskriptors ir to sasniegumu un spēju apraksts, kas saistītas ar attiecīgā cikla beigās piešķirto kvalifikāciju. EKI ir saderīgs ar Eiropas augstākās izglītības telpas kvalifikāciju ietvarstruktūru un tās ciklu deskriptoriem. Eiropas augstākās izglītības telpas kvalifikāciju ietvarstruktūras īsais cikls (ko var saistīt ar pirmo ciklu vai tajā iekļaut), pirmais, otrais un trešais cikls atbilst attiecīgi EKI 5.–8. līmenim.
- (22) Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 2241/2004/EK⁽⁴⁾ palīdz cilvēkiem labāk uzrādīt savas prasmes, kompetences un kvalifikācijas.
- (23) Komisija turpina izstrādāt Eiropas prasmju, kompetenču, kvalifikāciju un profesiju klasifikāciju (ESCO). Ja to izmantotu brīvprātīgi, tā varētu sniegt atbalstu labākas saiknes izveidei starp izglītību un nodarbinātību. Dati, ko dalībvalstis izstrādā saistībā ar EKI, varētu kalpot par ieguldījumu attiecībā uz šo klasifikāciju.
- (24) Informācijai par nacionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru vai nacionālo kvalifikāciju sistēmu pielīdzināšanas procesu EKI un par kvalifikācijām ar EKI līmeni vajadzētu būt viegli pieejamai sabiedrībai. Kopēju datu struktūru un formātu izmantošana palīdzētu sasniegt šo mērķi. Tā arī atvieglotu publicētas informācijas par kvalifikācijām izpratni un lietošanu.
- (25) Starp EKI, nacionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru vai nacionālo kvalifikāciju sistēmu īstenošanu un instrumentiem, kas attiecas uz prasmju, kompetenču un kvalifikāciju pārredzamību un atzīšanu, tostarp, kas attiecas uz kvalitātes nodrošināšanu, kredītpunktu uzkrāšanu un pārnesi, kā arī instrumentiem, kas izstrādāti saistībā ar Eiropas augstākās izglītības telpu attiecībā uz prasmju, kompetenču un kvalifikāciju pārredzamību un atzīšanu, vajadzētu būt saskaņotībai, papildināmībai un sinerģijai valstu un Savienības līmenī.

⁽¹⁾ OV C 155, 8.7.2009., 11. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/95/ES (2011. gada 13. decembris) par standartiem, lai trešo valstu valstspiederīgos vai bezvalstniekus kvalificētu kā starptautiskās aizsardzības saņēmējus, par bēgļu vai personu, kas tiesīgas saņemt alternatīvo aizsardzību, vienotu statusu, un par piešķirtās aizsardzības saturu (OV L 337, 20.12.2011., 9. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/36/EK (2005. gada 7. septembris) par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu (OV L 255, 30.9.2005., 22. lpp.).

⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 2241/2004/EK (2004. gada 15. decembris) par vienotu Kopienas sistēmu kvalifikāciju un kompetences pārskatāmībai (*Europass*) (OV L 390, 31.12.2004., 6. lpp.).

- (26) EKI pilnveidei vajadzētu būt pilnīgi saskanīgai ar spēkā esošo Eiropas sadarbību izglītības un apmācības jomā saskaņā ar *ET 2020* stratēģisko sistēmu un nākotnē gaidāmām *ET* stratēģiskajām sistēmām.
- (27) Šis ieteikums neaizstāj un nenosaka nacionālās kvalifikāciju ietvarstruktūras vai nacionālās kvalifikāciju sistēmas. EKI neapņemas specifiskas kvalifikācijas vai personas kompetences, un konkrētas kvalifikācijas būtu jāpielīdzina attiecīgajam EKI līmenim, izmantojot attiecīgās nacionālās kvalifikāciju sistēmas.
- (28) Šis ieteikums konsolidē EKI kā kopēju atsauces satvaru ar astoņiem līmeņiem, kuri izteikti kā mācīšanās rezultāti un kalpo kā interpretācijas rīks starp dažādām kvalifikāciju ietvarstruktūrām vai sistēmām un to līmeņiem.
- (29) Ņemot vērā to, ka šis ieteikums nav saistošs, tas atbilst subsidiaritātes un proporcionalitātes principiem, jo tas atbalsta un papildina dalībvalstu darbības, atvieglojot turpmāku sadarbību starp tām, lai palielinātu kvalifikāciju pārredzamību, salīdzināmību un pārnesi. Tas būtu jāīsteno saskaņā ar attiecīgo valstu tiesībām un praksi,

AR ŠO IESAKA DALĪBVALSTĪM SASKAŅĀ AR VALSTS APSTĀKĻIEM:

1. Izmantot EKI, lai pielīdzinātu nacionālās kvalifikāciju ietvarstruktūras vai nacionālās kvalifikāciju sistēmas un salīdzinātu visus kvalifikāciju veidus un līmeņus Savienībā, kuri veido nacionālās kvalifikāciju ietvarstruktūras vai nacionālās kvalifikāciju sistēmas, jo īpaši pielīdzinot savus kvalifikāciju līmeņus II pielikumā izklāstītajiem EKI līmeņiem un izmantojot III pielikumā izklāstītos kritērijus.
2. Attiecīgos gadījumos pārskatīt un atjaunināt nacionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru vai nacionālo kvalifikāciju sistēmu līmeņu pielīdzināšanu II pielikumā izklāstītajiem EKI līmeņiem un izmantojot III pielikumā izklāstītos kritērijus, pienācīgi ņemot vērā valstu apstākļus.
3. Nodrošināt, ka kvalifikācijas ar EKI līmeni saskan ar IV pielikumā izklāstītajiem kopējiem kvalitātes nodrošināšanas principiem, neskarot nacionālos kvalitātes nodrošināšanas principus, kas attiecas uz nacionālajām kvalifikācijām.
4. Attiecīgos gadījumos veicināt saiknes starp kredītpunktu sistēmām un nacionālajām kvalifikāciju ietvarstruktūrām vai nacionālajām kvalifikāciju sistēmām, ņemot vērā V pielikumā izklāstītos kopējos principus attiecībā uz kredītpunktu sistēmām, neskarot valstu lēmumus i) izmantot kredītpunktu sistēmas un ii) saistīt tās ar nacionālajām kvalifikāciju ietvarstruktūrām vai nacionālajām kvalifikāciju sistēmām. Minētie kopējie principi nenovedīs pie kvalifikāciju automatiskas atzīšanas.
5. Attiecīgos gadījumos veikt pasākumus, lai nodrošinātu, ka visos kompetento iestāžu jaunizdotajos kvalifikācijas dokumentos (piemēram, apliecībās, diplomos, apliecību pielikumos, diplomu pielikumos) un/vai kvalifikāciju reģistros ir ietverta skaidra atsauce uz attiecīgo EKI līmeni.
6. Darīt pielīdzināšanas procesa rezultātus publiski pieejamus valstu un Savienības līmenī un, ja iespējams, nodrošināt, ka informācija par kvalifikācijām un to mācīšanās rezultātiem ir pieejama un publicēta, izmantojot datu laukus, kā noteikts VI pielikumā.
7. Mudināt sociālos partnerus, valstu nodarbinātības dienestus, izglītības pakalpojumu sniedzējus, kvalitātes nodrošināšanas struktūras un publiskās iestādes izmantot EKI, lai atbalstītu kvalifikāciju salīdzināšanu un mācīšanās rezultātu pārredzamību.
8. Nodrošināt EKI nacionālo koordinācijas punktu (EKI NKP) īstenoto uzdevumu turpināšanu un koordinēšanu. Galvenie EKI NKP uzdevumi ir sniegt atbalstu valsts iestādēm, kad tās nacionālās kvalifikāciju ietvarstruktūras vai nacionālās kvalifikāciju sistēmas pielīdzina EKI, un EKI tuvināt personām un organizācijām,

AR ŠO IESAKA KOMISIJAI SADARBĪBĀ AR DALĪBVALSTĪM UN IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM EKI KONSULTĀTĪVAJĀ GRUPĀ:

9. Atbalstīt konsekvenci EKI tālākā īstenošanā visās dalībvalstīs, salīdzinot un apspriežot metodikas, ko izmanto kvalifikāciju līmeņu noteikšanā nacionālajās kvalifikāciju ietvarstruktūrās vai nacionālajās kvalifikāciju sistēmās, pienācīgi ņemot vērā valstu apstākļus.
10. Pienācīgi ņemot vērā valstu apstākļus, atbalstīt to, ka tiek izstrādātas metodikas attiecībā uz mācīšanās rezultātu aprakstīšanu, izmantošanu un piemērošanu, lai uzlabotu kvalifikāciju pārredzamību un izpratni, un salīdzināmību.
11. Atbalstīt brīvprātīgu procedūru izveidi attiecībā uz starptautisko kvalifikāciju līmeņu noteikšanu, izmantojot nacionālās kvalifikāciju ietvarstruktūras vai nacionālās kvalifikāciju sistēmas un informācijas apmaiņu un konsultācijas starp dalībvalstīm par minētajām procedūrām, lai nodrošinātu konsekvenci.

12. Izstrādāt norādījumus, kā sniegt informāciju par EKI, jo īpaši par to, kā norādīt EKI līmeņus jaunizdotās apliecībās, diplomos un pielikumos, un/vai kvalifikāciju reģistros saskaņā ar valstu sistēmām un regulējumu attiecībā uz apliecībām un diplomiem.
13. Meklēt iespējas, lai atbalstītu tādu kritēriju un procedūru izstrādi un piemērošanu, kas saskaņā ar starptautiskiem nolīgumiem ļautu salīdzināt trešo valstu nacionālās un reģionālās kvalifikāciju ietvarstruktūras ar EKI.
14. Izveidot salīdzinošu mācīšanos un labākās prakses apmaiņu starp dalībvalstīm un, attiecīgos gadījumos, atvieglot līdzbiedru konsultēšanos pēc dalībvalstu lūguma,

AR ŠO IESAKA KOMISIJAI:

15. Nodrošināt, ka šā ieteikuma īstenošanu atbalsta ar darbībām, kuras tiek finansētas ar atbilstīgām Savienības programmām.
16. Nodrošināt efektīvu EKI īstenošanas pārvaldību, uzturot un pilnībā atbalstot EKI Konsultatīvo grupu, kura ir izveidota 2009. gadā un kurā pēc vajadzības iesaistās dalībvalstu un citu iesaistīto valstu pārstāvji, sociālie partneri un citas ieinteresētās personas. EKI Konsultatīvajai grupai būtu jānodrošina vispārējā konsekvence un jāsekmē pārredzamība un uzticēšanās procesā, kas attiecas uz nacionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru vai nacionālo kvalifikāciju sistēmu pielīdzināšanu EKI.
17. Pēc vajadzības ziņot par attīstības gaitu pēc šā ieteikuma pieņemšanas attiecīgo izglītības, apmācības un nodarbinātības politiku satvaru kontekstā.
18. Sadarbībā ar dalībvalstīm un pēc apspriešanās ar attiecīgajām ieinteresētajām personām novērtēt un izvērtēt saistībā ar šo ieteikumu īstenoto rīcību un līdz 2022. gadam ziņot Padomei par gūto pieredzi un turpmāko ietekmi, kas vajadzības gadījumā var ietvert arī šā ieteikuma izskatīšanu un pārskatīšanu.

Atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Ieteikumu (2008. gada 23. aprīlis) par Eiropas kvalifikāciju ietvarstruktūras izveidošanu mūžizglītībai.

Briselē, 2017. gada 22. maijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
E. BARTOLO

I PIELIKUMS

Definīcijas

Šajā ieteikumā piemēro šādas definīcijas:

- a) *“kvalifikācija”* ir oficiāls novērtēšanas un validēšanas procesa rezultāts, ko iegūst, kad kompetenta iestāde konstatē, ka persona ir sasniegusi mācīšanās rezultātus atbilstīgi noteiktiem standartiem;
- b) *“nacionālā kvalifikāciju sistēma”* ir visi dalībvalsts darbības aspekti, kas saistīti ar mācīšanās atzišanu, un citi mehānismi, kuri saista izglītību un apmācību ar darba tirgu un pilsonisko sabiedrību. Tas ietver tādu institucionālu pasākumu un procesu izstrādi un īstenošanu, kas saistīti ar kvalitātes nodrošināšanu, novērtēšanu un kvalifikāciju piešķiršanu. Nacionālo kvalifikāciju sistēmu var veidot vairākas apakšsistēmas, un tā var ietvert nacionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru;
- c) *“nacionālā kvalifikāciju ietvarstruktūra”* ir instruments kvalifikāciju klasificēšanai pēc kritēriju kopuma, kuriem atbilst konkrēti ar mācīšanos sasniegti līmeņi, un tā mērķis ir integrēt un koordinēt nacionālās kvalifikāciju apakšsistēmas, uzlabot to pārredzamību, pieejamību, kvalifikāciju gradāciju un kvalitāti saistībā ar darba tirgu un pilsonisko sabiedrību;
- d) *“starptautiska kvalifikācija”* ir kvalifikācija, ko piešķirusi likumīgi reģistrēta starptautiska struktūra (asociācija, organizācija, nozare vai uzņēmums) vai valsts struktūra, kura darbojas starptautiskas struktūras vārdā, un ko izmanto vairāk nekā vienā valstī, un kas ietver mācīšanās rezultātus, kurus izvērtē atbilstīgi standartiem, ko izstrādājusi starptautiska struktūra;
- e) *“mācīšanās rezultāti”* ir atzinumi par to, ko izglītojamais zina, izprot un spēj darīt pēc mācību procesa pabeigšanas, un tie ir definēti zināšanu, prasmju, atbildības un autonomijas izteiksmē;
- f) *“zināšanas”* ir mācību procesā saņemtās informācijas apgūšanas rezultāts. Zināšanas ir ar darba vai studiju jomu saistītu faktu, principu, teoriju un prakses kopums. EKI kontekstā zināšanas apraksta kā teorētiskas un/vai faktu zināšanas;
- g) *“prasmes”* ir spēja piemērot zināšanas un izmantot zinātību, lai paveiktu uzdevumus un atrisinātu problēmas. EKI kontekstā prasmes apraksta kā kognitīvas (loģiskās, intuitīvās un radošās domāšanas izmantošana) vai praktiskas (tādas, kurās izmanto roku veiklību un metodes, materiālus, darba rīkus un instrumentus);
- h) *“atbildība un autonomija”* ir izglītojamā spēja izmantot zināšanas un prasmes autonomi un atbildīgi;
- i) *“kompetence”* ir pierādīta spēja izmantot zināšanas, prasmes un personiskās, sociālās un/vai metodiskās spējas darba vai mācību situācijās un profesionālajā un personīgajā attīstībā;
- j) *“neformālās un ikdienējās mācīšanās validēšana”* ir process, kurā kompetenta iestāde apstiprina, ka persona ir sasniegusi mācīšanās rezultātus, kas iegūti neformālās un ikdienējās mācīšanās procesā, kuru nosaka attiecīgā standartā, un šim procesam ir šādi četri posmi: personas konkrētās pieredzes noteikšana dialogā; dokumentēšana, kas personas pieredzi padara uzskatāmu; šīs pieredzes oficiāla novērtēšana un novērtēšanas rezultātu apstiprināšana, kas var kalpot par pamatu daļējai vai pilnai kvalifikācijai;
- k) *“mācīšanās rezultātu oficiāla atzišana”* ir process, kurā kompetenta iestāde piešķir oficiālu statusu iegūtajiem mācīšanās rezultātiem turpmāku mācību vai nodarbinātības vajadzībām, i) piešķirot kvalifikāciju (aplīdzību, diplomu vai nosaukumu); ii) validējot neformālo un ikdienējo mācīšanos; iii) piešķirot līdztvērtību, kredītpunktus vai atbrīvojumus;
- l) *“kredītpunkts”* ir apstiprinājums, ka daļu no kvalifikācijas, ko veido konsekvents mācīšanās rezultātu kopums, atbilstīgi saskaņotam standartam ir novērtējusi un validējusi kompetenta iestāde; kredītpunktus piešķir kompetentas iestādes, ja persona ir sasniegusi konkrētus mācīšanās rezultātus, ko pierāda atbilstīgi novērtējumi; kredītpunktus var izteikt kā kvantitatīvu vērtību (piemēram, kredītu vai kredītpunktu skaitu), kas parāda aplēsto personas darba slodzi, kas parasti vajadzīga attiecīgu mācīšanās rezultātu iegūšanai;

- m) “*kredītpunktu sistēmas*” ir pārredzamības instruments, kas izveidots, lai atvieglotu kredītpunkta(-u) atzīšanu. Šīs sistēmas cita starpā var ietvert līdzvērtību, atbrīvojumus, vienības/moduļus, ko var uzkrāt un pārnest, to izglītības un apmācības pakalpojumu sniedzēju autonomiju, kuri var individualizēt mācīšanās ceļus, un neformālās un ikdienējās mācīšanās validēšanu;
- n) “*kredītpunktu pārnese*” ir process, kas personām, kuras uzkrājušas kredītpunktus vienā kontekstā, ļauj tos novērtēt un atzīt citā kontekstā.
-

Deskriptori, ar kuriem definē Eiropas kvalifikāciju ietvarstruktūras (EKI) līmeņus

Katru no šiem astoņiem līmeņiem definē ar virkni deskriptoru, kas norāda mācīšanās rezultātus, kuri atbilst šā līmeņa kvalifikācijai jebkurā kvalifikāciju sistēmā.

	Zināšanas	Prasmes	Atbildība un autonomija
	EKI kontekstā zināšanas raksturo kā teorētiskas un/vai faktu zināšanas.	EKI kontekstā prasmes apraksta kā kognitīvas (loģiskās, intuitīvās un radošās domāšanas izmantošana) un praktiskas (tādas, kurās izmanto roku veiklību un metodes, materiālus, darba rīkus un instrumentus).	EKI kontekstā atbildību un autonomiju apraksta kā izglītojamā spēju izmantot zināšanas un prasmes autonomi un atbildīgi.
1. līmenis 1. līmenim atbilstošie mācīšanās rezultāti ir:	vispārīgas pamatzināšanas	pamatprasmes, kas vajadzīgas, lai veiktu vienkāršus uzdevumus	strādāt vai mācīties tiešā uzraudzībā strukturētā kontekstā
2. līmenis 2. līmenim atbilstošie mācīšanās rezultāti ir:	darba vai studiju jomas pamatfaktu zināšanas	kognitīvās un praktiskās pamatprasmes, kas nepieciešamas, lai lietotu atbilstošu informāciju uzdevumu veikšanai un ikdienas problēmu risināšanai, izmantojot vienkāršus noteikumus un rīkus	strādāt vai mācīties uzraudzībā ar zināmu autonomiju
3. līmenis 3. līmenim atbilstošie mācīšanās rezultāti ir:	zināšanas par faktiem, principiem, procesiem un vispārīgajiem jēdzieniem darba vai mācību jomā	noteikts kognitīvu un praktisku prasmju apjoms, kas nepieciešams, lai veiktu uzdevumus un rastu risinājumu problēmām, izvēloties un izmantojot pamata metodes, rīkus, materiālus un informāciju	uzņemties atbildību par darba vai mācību uzdevumu veikšanu problēmu risināšanas laikā pielāgot savu rīcību apstākļiem
4. līmenis 4. līmenim atbilstošie mācīšanās rezultāti ir:	faktu un teorētiskas zināšanas plašā darba vai studiju jomas izpratnē	noteikts kognitīvu un praktisku prasmju apjoms, kas nepieciešams, lai rastu risinājumus konkrētām darba vai studiju jomas problēmām	patstāvīgi organizēt darbu atbilstīgi darba vai mācību pamatnostādņiem, kas parasti ir paredzamas, bet var arī mainīties uzraudzīt citu cilvēku ikdienas darbu, uzņemties zināmu atbildību par darba vai mācību izvērtēšanu un uzlabošanu

	Zināšanas	Prasmes	Atbildība un autonomija
5. līmenis (*) 5. līmenim atbilstošie mācīšanās rezultāti ir:	aptverošas, specializētas faktu un teorētiskas zināšanas darba vai studiju jomā un šo zināšanu robežu apzināšanās	visaptverošs tādu kognitīvu un praktisku prasmju kopums, kas nepieciešams, lai rastu radošus risinājumus abstraktām problēmām	veikt vadību un uzraudzību saistībā ar tādām darba vai/un mācību aktivitātēm, kur iespējamas neprognozējamas pārmaiņas pārskatīt un pilnveidot savu un citu personu sniegumu
6. līmenis (**) 6. līmenim atbilstošie mācīšanās rezultāti ir:	padziļinātas zināšanas darba vai studiju jomā, ieskaitot teoriju un principu kritisku izpratni	augsta līmeņa prasmes, kuras liecina par meistarību un inovāciju, kas nepieciešamas, lai risinātu sarežģītas un neprognozējamas problēmas konkrētā darba vai studiju jomā	vadīt sarežģītas tehniskas un/vai profesionālas darbības vai projektus, uzņemties atbildību par lēmumu pieņemšanu neprognozējamās darba vai mācību apstākļos uzņemties atbildību par personu vai grupu profesionālās attīstības vadību
7. līmenis (***) 7. līmenim atbilstošie mācīšanās rezultāti ir:	ļoti specializētas zināšanas, kuras daļēji ir darba vai mācību jomas zināšanu avangardā un kuras veido pamatu oriģinālai domāšanai un/vai pētniecībai kritiska izpratne par jautājumiem saistībā ar zināšanu problēmām konkrētā jomā un saskarē ar dažādām citām jomām	specializētas problēmu risināšanas prasmes, kas nepieciešamas pētījumiem un/vai inovācijai, lai radītu jaunas zināšanas un procedūras un integrētu zināšanas no dažādām jomām	vadīt un pārveidot sarežģītus un neprognozējamus darba vai mācību apstākļus, kas prasa jaunas stratēģiskas pieejas uzņemties atbildību par ieguldījumu profesionālajās zināšanās un praksē un/vai par grupu stratēģiskā snieguma pārskatīšanu
8. līmenis (****) 8. līmenim atbilstošie mācīšanās rezultāti ir:	zināšanu augšējā robeža darba vai mācību jomā un saskarē ar dažādām jomām	visvairāk attīstītās un specializētās prasmes un darba tehnikas, tostarp sintēze un izvērtēšana, kas nepieciešamas, lai risinātu kritiskas problēmas saistībā ar pētniecību un/vai inovāciju un lai paplašinātu esošās zināšanas vai profesionālo praksi un sniegtu jaunu izpratni par tām	demonstrēt vērā ņemamu autoritāti, inovāciju, autonomiju, zinātnisko un profesionālo patstāvību un pastāvīgu nodošanos jaunu ideju vai procesu attīstībai darba vai studiju jomas avangardā, ieskaitot pētniecību

Saderība ar Eiropas augstākās izglītības telpas kvalifikāciju ietvarstruktūru

Eiropas augstākās izglītības telpas kvalifikāciju ietvarstruktūra sniedz deskriptorus trim cikliem, par ko 2005. gada maijā sanāksmē Bergenā saistībā ar Boloņas procesu vienojās ministri, kas atbild par augstāko izglītību. Katrs cikla deskriptors ir vispārīgs apraksts par to, kāds rezultāts parasti tiek sagaidīts attiecībā uz sasniegumiem un spējām, kas saistītas ar kvalifikācijām, kuras norāda uz attiecīgā cikla noslēgumu.

(*) Īsā cikla (ko var saistīt ar pirmo ciklu vai tajā iekļaut) deskriptors, ko saistībā ar Boloņas procesu izstrādājusi "Kopējā kvalitātes iniciatīva", atbilst EKI 5. līmeņa mācīšanās rezultātiem.

(**) Pirmā cikla deskriptors atbilst EKI 6. līmeņa mācīšanās rezultātiem.

(***) Otrā cikla deskriptors atbilst EKI 7. līmeņa mācīšanās rezultātiem.

(****) Trešā cikla deskriptors atbilst EKI 8. līmeņa mācīšanās rezultātiem.

III PIELIKUMS

Kritēriji un procedūras, kas jāievēro, nacionālās kvalifikāciju ietvarstruktūras vai nacionālās kvalifikāciju sistēmas pielīdzinot Eiropas kvalifikāciju ietvarstruktūrai (EKI)

1. Kompetentās iestādes skaidri nosaka un publicē visu attiecīgo pielīdzināšanas procesā iesaistīto nacionālo iestāžu pienākumus un/vai juridisko kompetenci.
2. Pastāv skaidra un pierādāma saikne starp nacionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru vai nacionālo kvalifikāciju sistēmu kvalifikāciju līmeņiem un EKI līmeņu deskriptoriem.
3. Nacionālās kvalifikāciju ietvarstruktūras vai nacionālās kvalifikāciju sistēmas un to kvalifikācijas balstās uz mācīšanās rezultātu principu un mērķi un ir saistītas ar neformālās un ikdienējās mācīšanās validācijas kārtību un, attiecīgos gadījumos, ar kredītpunktu sistēmām.
4. Procedūras, saskaņā ar kurām kvalifikācijas iekļauj nacionālajā kvalifikāciju ietvarstruktūrā vai kvalifikāciju vietu apraksta nacionālajā kvalifikāciju sistēmā, ir pārredzamas.
5. Nacionālā(-ās) izglītības un apmācības kvalitātes nodrošināšanas sistēma(-as) ietver atsauces uz nacionālajām kvalifikāciju ietvarstruktūrām vai nacionālajām kvalifikāciju sistēmām un ir saskaņīga(-as) ar šā ieteikuma IV pielikumā izklāstītajiem kvalitātes nodrošināšanas principiem.
6. Pielīdzināšanas process ietver attiecīgo kvalitātes nodrošināšanas struktūru skaidru apstiprinājumu, ka pielīdzināšanas ziņojums ir saskaņā ar attiecīgajiem valstu kvalitātes nodrošināšanas pasākumiem, noteikumiem un praksi.
7. Pielīdzināšanas procesā iesaistās starptautiskie eksperti, un pielīdzināšanas ziņojumā iekļauj vismaz divu starptautisku ekspertu, kas pārstāv divas atšķirīgas valstis, rakstisku paziņojumu par pielīdzināšanas procesu.
8. Kompetentā iestāde vai iestādes apliecina nacionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru vai nacionālo kvalifikāciju sistēmu pielīdzināšanu EKI. Kompetentās iestādes, tostarp EKI nacionālie koordinācijas punkti, publicē vienu visaptverošu ziņojumu, kurā izklāstīta pielīdzināšana un to pamatojošie elementi un kurā katrs kritērijs aplūkots atsevišķi. To pašu ziņojumu var izmantot pašsertifikācijai saskaņā ar Eiropas augstākās izglītības telpas kvalifikāciju ietvarstruktūras pašsertifikācijas kritērijiem.
9. Dalībvalstis un citas iesaistītās valstis sešu mēnešu laikā pēc pielīdzināšanas ziņojuma vai tā atjauninājuma apstiprināšanas publicē pielīdzināšanas ziņojumu un sniedz attiecīgu informāciju salīdzināšanas vajadzībām attiecīgajā Eiropas portālā.
10. Pēc pielīdzināšanas procesa visos jaunizdotajos dokumentos saistībā ar kvalifikācijām, kas ir nacionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru vai nacionālo kvalifikāciju sistēmu daļa (piemēram, apliecībās, diplomos, apliecību pielikumos, diplomu pielikumos), un/vai kompetento iestāžu izsniegtajos kvalifikāciju reģistros ar nacionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru vai nacionālo kvalifikāciju sistēmu starpniecību būtu jāietver skaidra atsauce uz attiecīgo EKI līmeni.

IV PIELIKUMS

Kvalitātes nodrošināšanas principi kvalifikācijām, kas ir Eiropas kvalifikāciju ietvarstruktūrai (EKI) pielīdzinātu nacionālo kvalifikāciju ietvarstruktūru vai nacionālo kvalifikāciju sistēmu daļa

Visām kvalifikācijām ar EKI līmeni būtu jāveic kvalitātes nodrošināšana, lai palielinātu uzticēšanos to kvalitātei un līmenim.

Saskaņā ar valstu apstākļiem un ņemot vērā nozaru atšķirības, kvalitātes nodrošināšanas principiem kvalifikācijām ar EKI līmeni būtu ⁽¹⁾ ⁽²⁾:

- 1) jāpievēršas kvalifikāciju plānošanai, kā arī mācīšanās rezultātu pieejas izmantošanai;
- 2) jānodrošina pamatots un ticams novērtējums saskaņā ar pārredzamiem un saskaņotiem uz mācīšanās rezultātiem balstītiem standartiem un jāpievēršas sertifikācijas procesam;
- 3) jāietver atgriezeniskās saites mehānismi un pastāvīgas uzlabošanas procedūras;
- 4) jāiekļauj visas attiecīgās ieinteresētās personas visos procesa posmos;
- 5) jāietver konsekventas izvērtēšanas metodes, kas saista pašvērtējumu un ārēju pārskatīšanu;
- 6) jābūt iestāžu, kas izsniedz kvalifikācijas ar EKI līmeni, iekšējās pārvaldības, ieskaitot apakšuzņēmēju veiktās darbības, neatņemamai daļai;
- 7) jāpamatojas uz skaidriem un izmērāmiem mērķiem, standartiem un pamatnostādņēm;
- 8) jātiek atbalstītiem ar atbilstīgiem resursiem;
- 9) jāietver regulāra pastāvošo ārējo uzraudzības struktūru vai aģentūru, kas veic kvalitātes nodrošināšanu, darbības pārskatīšana;
- 10) jāietver izvērtēšanas rezultātu elektroniska pieejamība.

⁽¹⁾ Šie kopējie principi ir pilnībā saderīgi ar Eiropas standartiem un pamatnostādņēm attiecībā uz izglītības kvalitātes nodrošināšanu augstākās izglītības jomā un Eiropas kvalitātes nodrošināšanas pamatprincipu ietvarstruktūru profesionālajai izglītībai un apmācībām (EQAVET).

⁽²⁾ Atkarībā no valstu apstākļiem šie principi var nebūt piemērojami vispārējai izglītībai.

V PIELIKUMS

Principi kredītpunktu sistēmām, kas saistītas ar Eiropas kvalifikāciju ietvarstruktūrai (EKI) pielīdzinātām nacionālajām kvalifikāciju ietvarstruktūrām vai nacionālajām kvalifikāciju sistēmām ⁽¹⁾

EKI un nacionālajām kvalifikāciju ietvarstruktūrām vai nacionālajām kvalifikāciju sistēmām, izmantojot mācīšanās rezultātu pieeju, būtu labāk jāsniedz atbalsts personām, kuras pārvietojas i) starp dažādiem izglītības un apmācības līmeņiem; ii) izglītības un apmācības nozarēs un starp tām; iii) starp izglītību un apmācību un darba tirgu; un iv) valstī un starp valstīm. Neskarot valstu lēmumus i) izmantot kredītpunktu sistēmas un ii) saistīt tās ar nacionālajām kvalifikāciju ietvarstruktūrām vai nacionālajām kvalifikāciju sistēmām, dažādām kredītpunktu sistēmām attiecīgos gadījumos būtu jāsadarbības ar nacionālajām kvalifikāciju ietvarstruktūrām vai nacionālajām kvalifikāciju sistēmām, lai atbalstītu pārejas un atvieglotu tālākvirzību. Šajā nolūkā kredītpunktu sistēmām, kas saistītas ar nacionālajām kvalifikāciju ietvarstruktūrām vai nacionālajām kvalifikāciju sistēmām, attiecīgos gadījumos būtu jāatbilst šādiem principiem:

1. Kredītpunktu sistēmām būtu jāatbalsta elastīgi mācīšanās veidi izglītojamo individuālajām vajadzībām.
2. Plānojot un izstrādājot kvalifikācijas, būtu sistemātiski jāizmanto mācīšanās rezultātu pieeja, lai atvieglotu kvalifikāciju (komponentu) pārnesei un mācīšanās tālākvirzību.
3. Kredītpunktu sistēmām būtu jāatvieglo mācīšanās rezultātu pārnese un izglītojamo tālākvirzība starp iestādēm un valstīm.
4. Kredītpunktu sistēmu pamatā vajadzētu būt skaidrai un pārredzamai kvalitātes nodrošināšanai.
5. Personas iegūtie kredītpunkti būtu jādokumentē, norādot iegūtos mācīšanās rezultātus, kredītpunktus piešķirušās kompetentās iestādes nosaukumu un attiecīgā gadījumā saistīto kredītpunktu vērtību.
6. Būtu jāveido sinerģijas starp kredītpunktu pārnesei un uzkrāšanas sistēmām un iepriekšējās mācīšanās validēšanas kārtību, sadarbojoties nolūkā atvieglot un veicināt pārnesei un tālākvirzību.
7. Būtu jāattīsta un jāuzlabo kredītpunktu sistēmas, ieinteresētajām personām sadarbojoties attiecīgajā valstu un Savienības līmenī.

⁽¹⁾ Šie kopējie principi ir pilnībā saderīgi ar Eiropas kredītpunktu pārnesei un uzkrāšanas sistēmu (ECTS) un Eiropas kredītpunktu sistēmu profesionālās izglītības un apmācības jomā (ECVET).

VI PIELIKUMS

Elementi datu laukiem informācijas par kvalifikācijām ar EKI līmeni elektroniskai publicēšanai

DATI			Obligāti/fakultatīvi
Kvalifikācijas nosaukums			Obligāti
Lauks (*)			Obligāti
Valsts/reģions (kods)			Obligāti
EKI līmenis			Obligāti
Kvalifikācijas apraksts (***)	vai nu	Zināšanas	Obligāti
		Prasmes	Obligāti
		Atbildība un autonomija	Obligāti
	vai	Brīva teksta lauks, kurā aprakstīts, kas izglītojamajam ir jāzina, jāsaprot un jāspēj darīt	Obligāti
Piešķirējstruktūra vai kompetentā iestāde (**)			Obligāti
Kredītpunkti / nosacītais darba apjoms, kas jāveic, lai sasniegtu mācīšanās rezultātus			Fakultatīvi
Iekšējās kvalitātes nodrošināšanas procesi			Fakultatīvi
Ārējā kvalitātes nodrošināšanas / regulatīvā struktūra			Fakultatīvi
Papildinformācija par kvalifikāciju			Fakultatīvi
Informācijas avots			Fakultatīvi
Saite uz attiecīgiem pielikumiem			Fakultatīvi
Kvalifikācijas URL			Fakultatīvi
Informācijas valoda (kods)			Fakultatīvi
Iestāšanās prasības			Fakultatīvi
Derīguma termiņš (ja attiecināms)			Fakultatīvi

DATI		Obligāti/fakultatīvi
Kvalifikācijas iegūšanas veidi		Fakultatīvi
Saikne ar profesijām vai profesionālās darbības jomām		Fakultatīvi

(*) ISCED FoET2013.

(**) Minimālajai obligātajai informācijai par piešķirējstruktūru vai kompetento iestādi būtu jāatvieglo informācijas meklēšana par to. Tajā būtu ietverts piešķirējstruktūras vai kompetentās iestādes nosaukums vai, attiecīgā gadījumā, piešķirējstruktūru vai kompetento iestāžu grupas nosaukums, kam pievienots URL vai kontaktinformācija.

(***) Šo aprakstu veido brīva teksta lauki, un nav noteikta prasība lietot standarta terminoloģiju, ne arī pienākums dalībvalstīm aprakstu tulkot kādā citā ES valodā.